

Вопросы для обсуждения:

- Какие преимущества имеет обмен информацией для регулярного процесса экологических оценок?
- Какие шаги необходимо предпринять для обмена экологической информацией?
- Как это может быть достигнуто?

Обсуждение за круглым столом, ведущий дискуссии – профессор Жаклин МакГлейд

13:15 «Обмен информацией: SEIS и «Eye on Earth» в помощь при проведении регулярной экологической отчетности и оценок в панъевропейском регионе»

13:35 «Почему мы должны обмениваться данными и что необходимо для реализации этого проекта в панъевропейском регионе?»

Профессор Жаклин МакГлейд – Исполнительный директор Европейского агентства по окружающей среде

Повестка дня

13:15 «Обмен информацией: SEIS и «Eye on Earth» в помощь при проведении регулярной экологической отчетности и оценок в панъевропейском регионе»

13:35 «Почему мы должны обмениваться данными и что необходимо для реализации этого проекта в панъевропейском регионе?»

Профессор Жаклин МакГлейд – Исполнительный директор Европейского агентства по окружающей среде

22-ое сентября 2011, 13:15 - 14:45

Место проведения мероприятия: зал А2

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ ЕАОС: «ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ»

Совместная система экологической информации (SEIS) и платформа «Eye on Earth» – помощь в проведении регулярной экологической отчетности и оценок в панъевропейском регионе»

EEA SIDE EVENT — SHARING ENVIRONMENTAL INFORMATION

'SEIS and Eye on Earth for regular environmental reporting and assessments in the pan-European region'

Thursday 22 September 2011, 13:15–14:45

Venue: Room A2

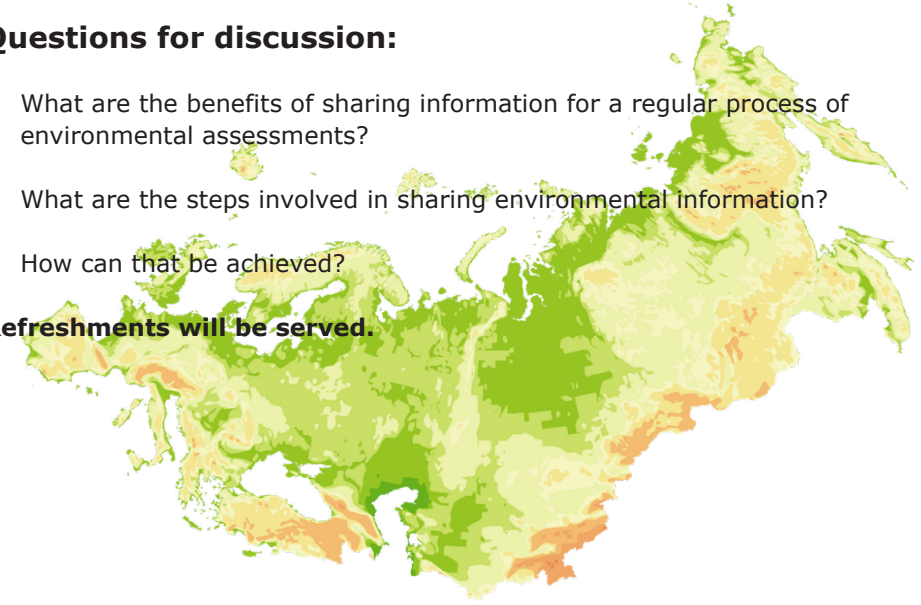
Agenda

- 13:15 'Sharing information: SEIS and Eye on Earth for regular environmental reporting and assessments'
- Prof. Jacqueline McGlade — Executive Director, EEA
- 13:35 'Why should we share data and what is needed to realise this in the pan-European region?'
- Round table discussion moderated by Prof. Jacqueline McGlade

Questions for discussion:

- What are the benefits of sharing information for a regular process of environmental assessments?
- What are the steps involved in sharing environmental information?
- How can that be achieved?

Refreshments will be served.



Список приглашенных принимающих участие в дискуссии круглого стола:

Г-жа Эржебет Гергели, заместитель начальника департамента по стратегии, Министерство сельского развития, Венгрия;
Г-н Анджей Ягушевич, главный инспектор по охране окружающей среды, Европейская федерация чистого воздуха и ассоциация охраны окружающей среды (EFCA), Польша;
Г-н Михаил Кокин, руководитель программы «Мониторинг окружающей среды, индикаторы и оценки», ЕЭК ООН;
Г-н Талабек Макеев, исполнительный директор, Региональный экологический центр Центральной Азии;
Г-н Филип Микос, руководитель восточного регионального отдела программы DEVCO, Европейская Комиссия;
Г-н Адриан Оудеман, советник по вопросам политики, отдел международных отношений, Министерство инфраструктуры и окружающей среды, Нидерланды;
Г-н Георг Реберниг, генеральный директор, Австрийское агентство по охране окружающей среды, Австрия;
Г-н Крис Стинманс, руководитель программы SEIS, Европейское агентство по окружающей среде.

Обсуждение

Предпосылки

В предложенной к рассмотрению во время астанинской конференции «Декларации министров» подчеркивается необходимость регулярного процесса экологической оценки и внедрения системы SEIS в панъевропейском регионе. Отчет «Оценка оценок окружающей среды Европы», подготовленный для конференции в Астане, является практическим примером применения системы SEIS, с помощью которой были объединены и проанализированы более чем тысяча уже существующих оценочных отчетов. Дальнейшее развитие глобальной платформы обмена информацией EAOC «Eye on Earth» также улучшит передачу информации между различными панъевропейскими экологическими оценками. Многие страны региона уже приняли SEIS и «Eye on Earth», в то время как другие, особенно восточные страны региона, только начинают узнавать о преимуществах совместного использования информации.

На дополнительном мероприятии мы постараемся привести примеры того, как платформы и приложения, такие как, скажем, «Eye on Earth», способны облегчить подобный процесс обмена информацией. Во время данного мероприятия будет также определено какие страны, участвующие в процессе «Окружающая среда для Европы», смогут извлечь выгоду и одновременно максимально увеличить вклад страны в экологические оценки в различных масштабах по всему региону.



The proposed Astana Ministerial Declaration emphasizes the need for a regular process of environmental assessment, and the realisation of a Shared Environmental Information System for the pan-European region. An example of this is the *Europe's Environment: An Assessment of Assessments*, where a SEIS application was used to bring together and analyse over 1 000 assessments for the Astana conference. Further development of the EEA's Eye on Earth global information sharing platform will also improve the communication of pan-European environmental assessments. Many countries in the pan-European region have already embraced SEIS and Eye on Earth, while others, especially those to the east, have only just begun to learn about the benefits of sharing information.

This side event will provide examples of potential opportunities, platforms and applications, such as Eye on Earth, which enable this sharing. It will also identify how the countries involved in the Environment for Europe process will benefit and be able to maximise their country contribution to improving environmental assessments at different scales across the region.

Background

Discussion

Ms. Erzsébet Gergely, Deputy Head of the Department of Strategy, Ministry of Rural Development, Hungary;
Mr. Andrzej Jagusiewicz, Chief Inspector of Environmental Protection, European Federation of Clean Air and Environmental Protection Association (EFCA), Poland;
Mr. Mikhail Kojine, Programme Manager, Environmental Monitoring, Indicators and Assessments, UNNECE;
Mr. Talabayek Makeyev, Executive Director, Regional Environmental Centre for Central Asia;
Mr. Phillip Mikos, Head of Unit, Regional Programme, Neighbourhood East DEVCO, European Commission;
Mr. Adrian Oudeman, Policy Advisor, International Affairs Directorate, Ministry of Infrastructure and Environment, the Netherlands;
Mr. Georg Rebernik, Managing Director, Austrian Environment Agency, Austria;
Mr. Chris Steenmans, SEIS Programme Manager, European Environment Agency.

Invited round table panellists: